Inhaltsverzeichnis

	Willkommen	**1**
1	**Wichtige Fakten zum Diabetes-Messsystem Precision Xceed**	**3**
	Anwendungsbereich	3
	Funktionsweise des Diabetes-Messsystems Precision Xceed	4
	Inhalt des Precision Xceed Sets	4
	Merkmale und Funktionen des Messgeräts	5
2	**Einstellen des Precision Xceed Messgeräts**	**7**
	Tasten	7
	Einrichtungsoptionen	7
	Einstellen von Signalgeber, Datum, Uhrzeit und Messeinheitenansicht	8
	Einstellen des Signalgebers	8
	Einstellen der Uhrzeit	9
	Einstellen des Datums	10
	Einstellen des Uhrzeitformats	12
	Einstellen des Datumsformats	12
	Blutzucker-Messeinheiten	13
3	**Kalibrieren des Precision Xceed Messgeräts**	**14**
	Warum muss das Messgerät kalibriert werden?	14
	Wann muss das Messgerät kalibriert werden?	14
	Erforderliches Material	14
	Vorgehensweise zur Kalibrierung des Messgeräts	14
	Vorgehensweise zum Abrufen der Chargennummer	17
4	**Messen des Blutzuckers**	**18**
	Erforderliches Material	18
	Wichtige Informationen zum Messen des Blutzuckers	18
	Vorgehensweise zum Messen des Blutzuckers	19
	Interpretieren der Ergebnisse	24
5	**Messen des β-Blutketons**	**27**
	Erforderliches Material	27
	Wichtige Informationen zur Messung des β-Blutketons	27
	Vorgehensweise zum Messen des β-Blutketons	29
	Interpretieren der Ergebnisse	33

ART09927-Rev-A-man.indd 1 12/22/06 1:36:57 PM

6	**Durchführen eines Tests mit Kontrolllösung**	**36**
	Warum muss ein Test mit Kontrolllösung durchgeführt werden?	36
	Wann sollte ein Test mit Kontrolllösung durchgeführt werden?	36
	Wichtige Informationen zum Testen mit Kontrolllösung	36
	Erforderliches Material	37
	Vorgehensweise zum Durchführen eines Tests mit Kontrolllösung	37
	Interpretieren der Ergebnisse	41
7	**Überprüfung und Verwendung Ihrer Ergebnisse**	**42**
	Welche Daten kann das Messgerät liefern?	42
	Abrufen von gespeicherten Ergebnissen	43
	Abrufen von Mittelwerten	45
	Übertragen der Ergebnisse an einen Computer	46
8	**Interpretation und Fehlerbehebung Fehlermeldungen**	**47**
	Bedeutung der Fehlermeldungen / Erforderliche Maßnahmen	47
9	**Technische Daten und Nutzungseinschränkungen**	**51**
	Wichtige Informationen zur Verwendung von Blutproben aus Unterarm, Oberarm oder Daumenballen	53
10	**Pflege des Messgeräts**	**54**
	Reinigen des Messgeräts	54
	Austauschen der Batterie des Messgeräts	54
11	**Kundendienst und Gewährleistung**	**57**
	Anhang Symbolverzeichnis	**59**
	Literatur	**61**

ART09927-Rev-A-man.indd 2-3 12/22/06 1:36:57 PM

Willkommen

Danke, dass Sie sich für das Diabetes-Messsystem Precision® Xceed™ entschieden haben.

In dieser Bedienungsanleitung sind wichtige Hinweise zum Einsatz des Systems enthalten. Lesen Sie bitte aufmerksam die Bedienungsanleitung.

Ihr neues Precision Xceed Diabetes-Messsystem ist ein wichtiges Instrument, das Ihnen helfen kann, besser mit Diabetes umzugehen. Das System misst sowohl den Blutzucker (Glukose) als auch das β-Blutketon. Die Ergebnisse des Blutzucker- und des β-Blutketontests können Ihnen helfen, Diabetes und die Einflüsse der folgenden Faktoren besser zu verstehen:

- Nahrung
- Körperliche Betätigung
- Stress und Krankheiten
- Diabetesmedikamente

Überwachen Sie Ihre Blutzucker- und β-Blutketonwerte stets gemäß den Anweisungen Ihres medizinischen Fachpersonals.

Wenden Sie sich bei Fragen zum Precision Xceed Diabetes-Management-System an den Kundendienst (die Telefonnummern der Kundendienstniederlassungen finden Sie auf Seite 57). Falls Sie den Kundendienst nicht erreichen können, wenden Sie sich an Ihr medizinisches Fachpersonal.

Nehmen Sie außerhalb von Deutschland, Österreich und der Schweiz bitte mit dem für Sie zuständigen Abbott Diabetes Care Kundendienst Kontakt auf.

Lesen Sie bitte vor der Verwendung des Precision Xceed Diabetes-Messsystems die folgenden Informationen:

- Bedienungsanleitung
- Gebrauchsanweisung für die Blutzucker-Teststreifen
- Gebrauchsanweisung für die β-Blutketon-Teststreifen
- Gebrauchsanweisung und zusätzliche Informationen zur Stechhilfe
- Gewährleistungskarte

WICHTIG:
Die Texte, die in einem dunkel schattierten Feld (wie hier) erscheinen, enthalten wichtige Informationen. Schenken Sie diesen Feldern bitte besondere Aufmerksamkeit.

ART09927-Rev-A-man.indd 4-5 12/22/06 1:36:58 PM

KAPITEL 1

Wichtige Fakten zum Diabetes-Messsystem Precision Xceed

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an: Siehe Seite 57

Anwendungsbereich

▶Das Precision Xceed System wird wie folgt eingesetzt:

- Zur Verwendung zu Hause (Laienanwender) und durch medizinisches Fachpersonal beim Management von Patienten mit Diabetes.
- Zur äußerlichen Anwendung (***In-vitro***-Diagnostik) im Selbsttest oder durch medizinisches Fachpersonal.
- Messung des Blutzuckers in frischem Vollblut (beispielsweise aus der Fingerspitze).
- Messung des β-Ketons in frischem Vollblut aus der Fingerspitze.
- Messung des β-Hydroxybutyrats (β-Keton), dem wichtigsten der drei im Blut vorkommenden Ketonkörper.

- Zur Anwendung ***ausschliesslich*** mit Precision Xtra™ *Plus* und Precision® H Blutzucker-Teststreifen und Precision Xtra™ β-Blutketon-Teststreifen.
- Precision Xtra *Plus* und Precision H Blutzucker-Teststreifen sind unterschiedlich. Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisung Ihrer Teststreifen. Sie enthalten wichtige Informationen über die Art der Proben, die mit den jeweiligen Teststreifen verwendet werden können.
- Precision H Blutzucker-Teststreifen sind nur für den Gebrauch durch medizinisches Fachpersonal bestimmt.

Hinweis für medizinisches Fachpersonal:

Weitere Informationen zu Probentypen finden Sie in der Gebrauchsanweisung der Teststreifen.

Mögliche Infektionsgefahr:

Medizinisches Fachpersonal muss bei der Durchführung von Bluttests für mehrere Patienten mit diesem System immer Handschuhe tragen und die Bestimmungen und Verfahrensanweisungen der jeweiligen Einrichtung zur Verminderung des Infektionsrisikos befolgen.

▶Funktionsweise des Diabetes-Messsystems Precision Xceed

Wenn Sie einen Teststreifen in das Messgerät einführen, wird im Anzeigefenster das Symbol Probe auftragen angezeigt. Wenn eine Blutprobe oder etwas Kontrolllösung auf den Teststreifen aufgetragen wird, reagiert der Blutzucker bzw. das β-Keton mit den Chemikalien auf dem Teststreifen.

Diese Reaktion erzeugt einen schwachen elektrischen Strom, der gemessen wird. Das Ergebnis wird dann im Anzeigefenster des Messgeräts eingeblendet.

▶Inhalt des Precision Xceed Sets

Precision Xceed Messgerät

Precision Xceed Bedienungsanleitung

- Enthält Informationen und Anleitungen zum System und wichtige Adressen.

Etui

- Für Aufbewahrung und Transport des Messgeräts und Zubehörs.

Die Ausstattung kann zudem die folgenden Materialien enthalten:

Precision Xceed Kurzanleitung

- Die grundlegenden Schritte zum Kalibrieren des Messgeräts und zum Messen des Blutzuckers.

Tagebuch

- Zum Aufzeichnen Ihrer Testergebnisse, Aktivitäten und eingenommenen Medikamente.

Gewährleistungskarte

- Füllen Sie diese Karte bitte aus und senden Sie sie an die angegebene Adresse, damit die Gewährleistung beginnt und Sie ggf. aktuelle Informationen zu Ihrem Precision Xceed Messgerät erhalten können.

Stechhilfe, Lanzetten, Gebrauchsanweisung und weitere Informationen
Blutzucker-Teststreifen mit Gebrauchsanweisung

Nicht mitgelieferte Materialien:

MediSense Kontrolllösungen
β-Blutketon-Teststreifen mit Gebrauchsanweisung
Datenmanagementsystem

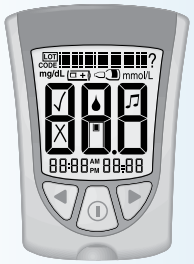
ART09927-Rev-A-man.indd 6-7 12/22/06 1:37:02 PM

▶Merkmale und Funktionen des Messgeräts

Anzeigefenster

Hier wird Folgendes angezeigt:

- Ergebnisse für Blutzucker und β-Keton
- Chargennummern (Blutzucker und β-Keton)
- Vorherige Testergebnisse und Fehlermeldungen
- Blutzucker-Mittelwerte



WICHTIG:
Bei jedem Einschalten des Messgeräts erscheint die Standardanzeige. Dies ist die so genannte Anzeigeprüfung. Beobachten Sie immer die Anzeigeprüfung, wenn diese im Anzeigefenster erscheint, insbesondere vor der Messung Ihres Blutzuckers oder β-Blutketons. Die Anzeigeprüfung erscheint kurz im Anzeigefenster.

Anzeigeprüfung

Verwenden Sie das Messgerät **nicht**, wenn die Anzeigeprüfung Ihres Geräts nicht exakt mit dem hier gezeigten Bild übereinstimmt (wenn Sie also z. B. statt einer "8" eine "3" sehen). In einem solchen Fall zeigt das Messgerät im Einsatz u. U. ein falsches Ergebnis an. Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Teststreifenöffnung

Hier führen Sie Folgendes ein:

- Blutzucker-Teststreifen
- β-Blutketon-Teststreifen
- Glukose-Kalibrator
- Keton-Kalibrator
- Datenkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) zum Upload der Ergebnisse an einen Computer

Taste M (Modus)

Diese Taste hat folgende Funktionen:

- Ein- und Ausschalten des Messgeräts
- Einstellen von Einrichtungsoptionen
- Abrufen und Speichern von Einstellungen des Messgeräts
- Abrufen von vorherigen Ergebnissen und Mittelwerten

Taste Vor

Taste Zurück

Diese Tasten haben folgende Funktionen:

- Überprüfen und Auswählen von Einstellungen des Messgeräts
- Überprüfen von Ergebnissen und Mittelwerten

Taste für Hintergrundbeleuchtung

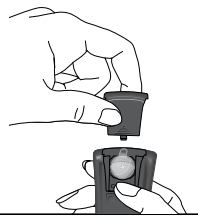
Diese Taste hat folgende Funktionen:

- Ein- und Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung

Batteriefach

Hier wird die Batterie eingesetzt.

- Wenn sich das Messgerät nicht einschaltet, überprüfen Sie bitte, ob die Batterie korrekt eingelegt wurde.
- Eine Anleitung zum Einsetzen einer neuen Batterie finden Sie in Kapitel 10.



ART09927-Rev-A-man.indd 8-9
12/22/06 1:37:08 PM

KAPITEL 2

Einstellen des Precision Xceed Messgeräts

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an: Siehe Seite 57

Tasten

Ⓘ Taste M (Modus)

▶ Taste Vor

◀ Taste Zurück

Einrichtungsoptionen

Einstellen des Signalgebers

Wenn der Signalgeber eingeschaltet ist, ertönt in folgenden Fällen ein akustisches Signal:

- Der Kalibrator ist vollständig eingeführt
- Der Test-Countdown beginnt
- Der Test-Countdown endet

Einstellen der Uhrzeit (Zeiteinst.) und des Datums (Datumseinst.)

WICHTIG: Stellen Sie das aktuelle Datum und die Uhrzeit ein, bevor Sie das Messgerät zum ersten Mal verwenden.

So erhalten Sie korrekte Aufzeichnungen über den Zeitpunkt Ihrer Messungen und das medizinische Fachpersonal kann zusammen mit Ihnen fundierte Entscheidungen über Ihre Therapie treffen.

Sie müssen Datum und Uhrzeit einstellen, um Mittelwerte anzeigen zu können.

Unter Umständen müssen Sie Datum und Uhrzeit in folgenden Fällen neu einstellen:

- Nach dem Austauschen der Batterie
- Bei Reisen in andere Zeitzonen oder bei Umstellungen zwischen Sommer- und Winterzeit.

Über "Datumseinst." stellen Sie Jahr, Monat und Tag ein.

Einstellen des Uhrzeitformats

Mit "Uhrzeiteinst." wählen Sie, wie die Zeit im Anzeigefenster des Messgeräts angezeigt wird.

Einstellen des Datumsformats

Mit "Dat. Format" wählen Sie, wie Monat und Tag im Anzeigefenster des Messgeräts angezeigt werden.

Messeinheiten

Blutzuckerwerte werden entsprechend den werkseitigen Einstellungen in mg/dL oder mmol/L gemessen.

β-Blutketonwerte werden nur in mmol/L gemessen.

Einstellen von Signalgeber, Datum, Uhrzeit und Messeinheitenansicht

Ziehen Sie zunächst den Batterie-Schutzstreifen heraus. Das Messgerät muss ausgeschaltet sein. Sie werden beim ersten Drücken der Taste M (Modus) zum Einschalten Ihres Messgeräts automatisch aufgefordert, Datum und Uhrzeit neu einzustellen (siehe Abschnitt "Einstellen der Uhrzeit" und "Einstellen des Datums" in diesem Kapitel).

Bevor Sie beginnen, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise: "Drücken und gedrückt halten" bedeutet, dass Sie die Taste für mindestens 2 Sekunden drücken sollen. "Drücken und loslassen" bedeutet, dass Sie die Taste nur kurz drücken sollen.

Sie können jederzeit die Taste Ⓘ drücken und gedrückt halten, um das Messgerät auszuschalten und Ihre Einstellungen zu speichern. Nach 30 Sekunden ohne Aktivität schaltet sich das Messgerät automatisch ab.

Wenn Sie die auf dem Messgerät angezeigte Einstellung beibehalten möchten, drücken Sie die Taste Ⓘ und lassen Sie sie wieder los, um zur nächsten Einrichtungsoption zu wechseln.

Signalgeber EIN

Signalgeber AUS

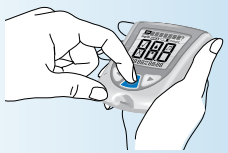
Einstellen des Signalgebers

Ein √ bedeutet, dass der Signalgeber eingeschaltet ist.

Ein X bedeutet, dass der Signalgeber ausgeschaltet ist.

ART09927-Rev-A-man.indd 10-11 12/22/06 1:37:13 PM

1 Wenn Sie das Messgerät einschalten möchten, drücken Sie die Taste ⏻ und halten Sie sie gedrückt.



Im Anzeigefenster wird das Symbol für den eingeschalteten Signalgeber angezeigt. Das Notensymbol blinkt und ein akustisches Signal ertönt.

2 Wenn Sie die Signaleinstellung ändern möchten, drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ und lassen Sie sie wieder los.

3 Drücken Sie die Taste ⏻ und lassen Sie sie wieder los, um die Signaleinstellung zu speichern und zu "Zeiteinst." (Stunde) zu wechseln.

Einstellen der Uhrzeit

Stunde:

Die Stundenanzeige blinkt.

1 Drücken Sie wiederholt die Taste ▶ (drücken und loslassen), um jeweils eine Stunde weiterzuschalten.

2 Wenn Sie versehentlich über die korrekte Stunde hinausschalten, drücken Sie die Taste ◀ und lassen Sie sie wieder los, um zurückzuschalten.

3 Drücken Sie die Taste ⏻ und lassen Sie sie wieder los, um die Stundeneinstellung zu speichern und zur Einstellung der Minuten zu wechseln.

Minuten:

Die Minutenanzeige blinkt.

1 Drücken Sie wiederholt die Taste ▶ (drücken und loslassen), um jeweils eine Minute weiterzuschalten.

2 Wenn Sie versehentlich über die korrekte Minute hinausschalten, drücken Sie die Taste ◀ und lassen Sie sie wieder los, um zurückzuschalten.

3 Drücken Sie die Taste ⏻ und lassen Sie sie wieder los, um die Minuteneinstellung zu speichern und zur Einstellung des Datums zu wechseln.

Einstellen des Datums

Jahr:

Die Jahresanzeige blinkt.

1 Drücken Sie wiederholt die Taste ▶ (drücken und loslassen), um jeweils ein Jahr weiterzuschalten.

2 Wenn Sie versehentlich über das korrekte Jahr hinausschalten, drücken Sie die Taste ◀ und lassen Sie sie wieder los, um zurückzuschalten.

3 Drücken Sie die Taste ⏻ und lassen Sie sie wieder los, um die Jahreseinstellung zu speichern und zur Einstellung des Monats zu wechseln.

ART09927-Rev-A-man.indd 12-13 12/22/06 1:37:19 PM

Monat:

Die Monatsanzeige blinkt.

1. Drücken Sie wiederholt die Taste ▶ (drücken und loslassen), um jeweils einen Monat weiterzuschalten.
2. Wenn Sie versehentlich über den korrekten Monat hinausschalten, drücken Sie die Taste ◀ und lassen Sie sie wieder los, um zurückzuschalten.
3. Drücken Sie die Taste Ⓘ und lassen Sie sie wieder los, um die Monatseinstellung zu speichern und zur Einstellung des Tages zu wechseln.

Tag:

Die Tagesanzeige blinkt.

1. Drücken Sie wiederholt die Taste ▶ (drücken und loslassen), um jeweils einen Tag weiterzuschalten.
2. Wenn Sie versehentlich über den korrekten Tag hinausschalten, drücken Sie die Taste ◀ und lassen Sie sie wieder los, um zurückzuschalten.
3. Drücken Sie die Taste Ⓘ und lassen Sie sie wieder los, um die Tageseinstellung zu speichern und zur Einstellung des Uhrzeitformats zu wechseln.

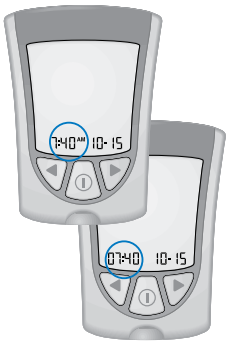
Einstellen des Uhrzeitformats

Es gibt zwei Optionen:

Option 1: 12-Stunden-Format mit Anzeige von AM bzw. PM

Option 2: 24-Stunden-Format ohne Anzeige von AM bzw. PM

Option 1



Option 2

1. Wenn Sie das Uhrzeitformat ändern möchten, drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ und lassen Sie sie wieder los.
2. Drücken Sie die Taste Ⓘ und lassen Sie sie wieder los, um das Uhrzeitformat zu speichern und zur Einstellung des Datumsformats zu wechseln.

Einstellen des Datumsformats

Es gibt zwei Optionen:

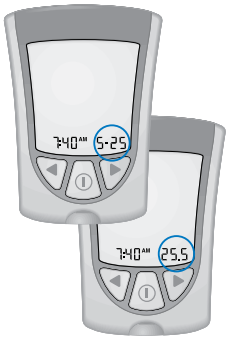
Option 1: Beim Format Monat-Tag wird mit dem Datum ein Trennstrich ("-") angezeigt.

Beispiel: Der 25. Mai würde als "5-25" angezeigt.

Option 2: Beim Format Tag.Monat wird mit dem Datum ein Punkt ("•") angezeigt.

Beispiel: Der 25. Mai würde als "25.5" angezeigt.

Option 1



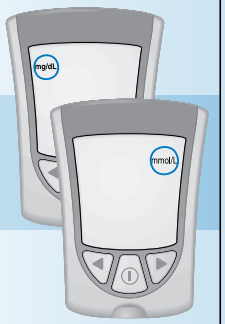
Option 2

1. Wenn Sie das Datumsformat ändern möchten, drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ und lassen Sie sie wieder los.
2. Drücken Sie die Taste Ⓘ und lassen Sie sie wieder los, um das Datumsformat zu speichern und zu den Messeinheiten zu wechseln.

ART09927-Rev-A-man.indd 14-15 12/22/06 1:37:24 PM

Blutzuckermesseinheiten

Konsultieren Sie Ihr medizinisches Fachpersonal, wenn Sie Fragen zu den Blutzuckermesseinheiten haben.



Diese Bildschirmanzeige zeigt die Blutzuckermesseinheiten (mg/dL oder mmol/L).

Drücken Sie die Taste ⏻ und lassen Sie sie wieder los, um zur Einstellung des Signalgebers zurückzukehren.

Drücken Sie die Taste ⏻ und halten Sie sie gedrückt, um das Messgerät auszuschalten.

Sie haben die Einstellungen Ihres Messgeräts nun abgeschlossen.

KAPITEL 3

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an: Siehe Seite 57

Kalibrieren des Precision Xceed Messgeräts

▶Warum muss das Messgerät kalibriert werden?

Sie müssen das Precision Xceed Messgerät kalibrieren, damit der verwendete Teststreifen erkannt wird. Durch das Kalibrieren sorgen Sie dafür, dass Sie genaue Ergebnisse erhalten.

▶Wann muss das Messgerät kalibriert werden?

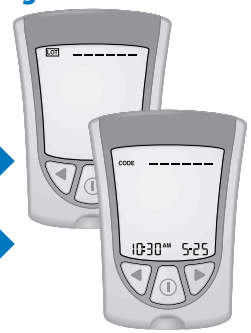
- Vor der erstmaligen Verwendung des Messgeräts.
- **JEDES MAL**, wenn Sie eine neue Packung Blutzucker- oder β-Blutketon-Teststreifen öffnen und verwenden.

▶Erforderliches Material

- Precision Xceed Messgerät
- Zur Glukose-Kalibrierung:
  - Blutzucker-Teststreifen
  - Gebrauchsanweisung der Blutzucker-Teststreifen
  - Blutzucker-Teststreifen-Kalibrator
- Zur β-Keton-Kalibrierung:
  - β-Blutketon-Teststreifen
  - Gebrauchsanweisung der β-Blutketon-Teststreifen
  - β-Blutketon-Teststreifen-Kalibrator

▶Vorgehensweise zur Kalibrierung des Messgeräts

Wenn Sie erstmals einen Teststreifen einführen, sieht das Anzeigefenster folgendermaßen aus:



Das Messgerät ist **nicht** für die Überwachung des Blutzuckers kalibriert.

Das Messgerät ist **nicht** für die Überwachung des β-Blutketons kalibriert.

ART09927-Rev-A-man.indd 16-17
12/22/06 1:37:28 PM

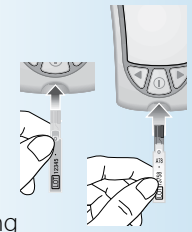
WICHTIG: Verwenden Sie nur den Kalibrator, der der Packung mit den derzeit verwendeten Teststreifen beiliegt.

Die Teststreifen dürfen **nicht** nach Ablauf des Verfallsdatums verwendet werden. Überprüfen Sie bitte das auf den Teststreifenfolienverpackungen und dem Teststreifenkarton aufgedruckte Verfallsdatum. Wenn nur Jahr und Monat aufgeführt sind, ist das Verfallsdatum der letzte Tag des angegebenen Monats.

1 Nehmen Sie die Packung mit dem Blutzucker- oder β-Keton-Kalibrator aus der neuen Teststreifenpackung heraus.

2 Öffnen Sie die Kalibratorpackung. Suchen Sie die drei Erhöhungen an der Kalibratorpackung. Ziehen Sie die Klarsichtfolie von den drei Erhöhungen ab.

3 Halten Sie den Kalibrator (weiß für Glukose und violett für B-Blutketon) so, dass die Chargennummer zu Ihnen zeigt.



4 Führen Sie den Kalibrator in die Teststreifenöffnung ein. Schieben Sie ihn bis zum Anschlag ein.

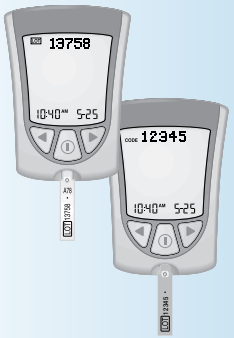
Das Anzeigefenster zeigt die Anzeigeprüfung und danach Uhrzeit, Monat und Tag an. Anschließend wird die Chargennummer eingeblendet.

a. Beispiel einer Chargennummer für Glukose:
LOT 13758

b. Beispiel einer Chargennummer für β-Keton:
CODE 12345

Anschließend hören Sie ein Tonsignal, sofern der Signalgeber eingeschaltet ist.

Glukose



β-Keton

5 Prüfen Sie, ob die Chargennummern auf allen folgenden Elementen übereinstimmen:

- ✔ Anzeigefenster
- ✔ Teststreifenkalibrator
- ✔ Gebrauchsanweisung der Teststreifen
- ✔ Teststreifenfolienverpackung

Wenn die Chargennummern auf allen genannten Elementen übereinstimmen:

Bedeutung:
Die Kalibration ist abgeschlossen.

Nächste Schritte:
Sie können nun Ihren Blutzucker bzw. das β-Blutketon messen.

Wenn die Chargennummern NICHT auf allen genannten Elementen übereinstimmen:

Bedeutung:
Das Messgerät ist möglicherweise nicht für die Packung mit den derzeit verwendeten Teststreifen kalibriert.

Nächste Schritte:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Kalibrator aus der Packung mit den derzeit eingesetzten Teststreifen verwenden.
- Versuchen Sie erneut zu kalibrieren.

WICHTIG: Wenn die Chargennummern noch immer nicht übereinstimmen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Versuchen Sie **nicht**, Ihren Blutzucker- oder β-Ketonwert zu messen. Das Messgerät zeigt möglicherweise ein falsches Ergebnis an.

6 Nehmen Sie den Kalibrator aus dem Messgerät und bewahren Sie ihn im Etui des Geräts auf.

WICHTIG: Werfen Sie den Kalibrator **nicht** weg; heben Sie ihn auf, bis Sie alle Teststreifen aus der angebrochenen Packung aufgebraucht haben.

Wenn Sie Schwierigkeiten mit der Kalibration Ihres Systems haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

ART09927-Rev-A-man.indd 18-19 12/22/06 1:37:33 PM

▶ Vorgehensweise zum Abrufen der Chargennummer

1 Wenn Sie die Glukose-Chargennummer abrufen möchten, drücken Sie die Taste ▶ und halten Sie sie gedrückt. Halten Sie die Taste ▶ weiter gedrückt, und drücken Sie zusätzlich die Taste ⓘ und halten Sie diese ebenfalls gedrückt.

Das Anzeigefenster zeigt die Anzeigeprüfung und danach die Glukose-Chargennummer zusammen mit Uhrzeit, Monat und Tag der letzten Glukose-Kalibrierung.

2 Nachdem die Glukose-Chargennummer angezeigt wurde, können Sie die β-Keton-Chargennummer abrufen. Drücken Sie die Taste ▶ oder ◀ und lassen Sie sie wieder los.
Der β-Keton-Chargennummer wird zusammen mit Uhrzeit, Monat und Tag der letzten β-Keton-Kalibrierung angezeigt.

Hinweis: Wenn die im Anzeigefenster des Messgeräts eingeblendete Chargennummer nicht korrekt ist:

Bedeutung:

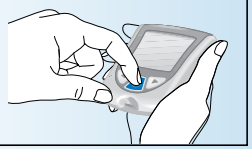
Das Messgerät ist möglicherweise nicht für die Packung mit den derzeit verwendeten Teststreifen kalibriert.

Nächste Schritte:

- Kalibrieren Sie das Messgerät neu.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Kalibrator aus der Packung mit den derzeit eingesetzten Teststreifen verwenden.

Denken Sie daran, dass eine fehlerhafte Kalibration zu falschen Ergebnissen führt.

3 Drücken Sie die Taste ⓘ und halten Sie sie gedrückt, um das Messgerät auszuschalten.



KAPITEL 4

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an:
Siehe Seite 57

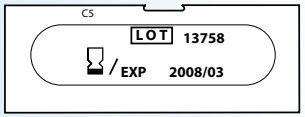
Messen des Blutzuckers

▶ Erforderliches Material

- Blutzucker-Teststreifen mit zugehöriger Gebrauchsanweisung
- Precision Xceed Messgerät mit Kalibrierung entsprechend der Chargennummer des verwendeten Blutzucker-Teststreifens
- Stechhilfe und eine neue sterile Lanzette

▶ Wichtige Informationen zum Messen des Blutzuckers

- Nach Ablauf des Verfallsdatums dürfen die Teststreifen **nicht** mehr verwendet werden. Überprüfen Sie das Verfallsdatum auf der Teststreifenpackung und auf jeder Teststreifenfolienverpackung. Wenn nur Jahr und Monat aufgeführt sind, ist das Verfallsdatum der letzte Tag des angegebenen Monats.
- Lesen Sie vor der Blutuntersuchung bitte detailliertere Informationen zu Ihren Teststreifen auf der zugehörigen Gebrauchsanweisung.
- Verwenden Sie den Teststreifen **sofort** nach Öffnen der Folie.
- Nasse, geknickte, zerkratzte oder anderweitig beschädigte Teststreifen dürfen **nicht** verwendet werden.
- Teststreifen, deren Folienverpackung ein Loch oder einen Riss aufweist, dürfen **nicht** benutzt werden.
- Vor Beginn des Tests müssen Messgerät und Teststreifen den empfohlenen Betriebsbereich des Teststreifens erreicht haben. Informationen zum Betriebsbereich des Teststreifens finden Sie in der Gebrauchsanweisung für die Blutzucker-Teststreifen im Abschnitt zu Zusatzinformationen.
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung der Stechhilfe.



Beispiel:
Verfallsdatum
31. März 2008

ART09927-Rev-A-man.indd 20-21 12/22/06 1:37:39 PM

▶Vorgehensweise zum Messen des Blutzuckers

Erste Schritte

1 Bereiten Sie die Stechhilfe vor.

2 Waschen Sie sich mit warmem Seifenwasser die Hände und trocknen Sie sie vollständig ab.

3 Nehmen Sie den Teststreifen aus der Folienverpackung.

Hinweis: Auf dem Informationsblatt im Karton mit den Blutzucker-Teststreifen ist in Abbildungen dargestellt, wie die Folienverpackung geöffnet wird.

4 Schieben Sie den Teststreifen - mit den drei schwarzen Linien voran - in die Teststreifenöffnung.

5 Schieben Sie den Teststreifen bis zum Anschlag ein.

Das Messgerät schaltet sich dann automatisch ein.

Im Anzeigefenster werden nacheinander die folgenden Elemente eingeblendet:

- Anzeigeprüfung: Denken Sie daran, sich zu vergewissern, dass alle hier im Bild gezeigten Komponenten auch im Anzeigefenster zu sehen sind. (Weitere Informationen zur Anzeigeprüfung finden Sie in Kapitel 1.)

- Uhrzeit, Monat und Tag (sofern eingestellt)

  Wenn Datum und Uhrzeit nicht eingestellt sind, werden statt der Zahlen Striche angezeigt.

- Chargennummer für die Packung der verwendeten Blutzucker-Teststreifen.

- Symbol Probe auftragen - Nun können Sie Blut auf den Blutzucker-Teststreifen auftragen.

ART09927-Rev-A-man.indd 22-23 12/22/06 1:37:53 PM

Einen Blutstropfen erhalten

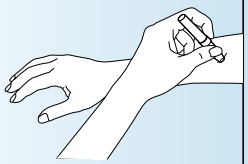
Verwenden Sie die Stechhilfe, um einen Blutstropfen zu erhalten.

Empfehlungen zum Erhalt eines Blutstropfens

- Wenn Sie die Probe an einer anderen Körperstelle entnehmen möchten (Unterarm, Oberarm oder Daumenballen), verwenden Sie eine dafür geeignete Stechhilfe.

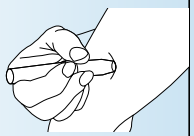
Probenentnahme aus der Fingerspitze

- Bevor Sie eine Blutprobe aus Fingerspitze, Unterarm, Oberarm oder Daumenballen entnehmen, vergewissern Sie sich, dass die Einstichstelle sauber, trocken und warm ist. Wenn Sie die Einstichstelle wärmen möchten, waschen Sie sie mit warmem Wasser, reiben Sie die Haut einige Sekunden lang oder legen Sie eine warme Kompresse auf.



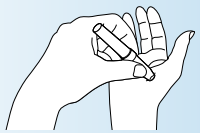
Probenentnahme aus dem Unterarm

- Lassen Sie den Arm vor der Blutentnahme aus dem Finger oder dem Daumenballen herunterhängen, um die Durchblutung zu fördern.



Probenentnahme aus dem Oberarm

- Wenn Blut aus dem Arm entnommen wird, wählen Sie eine fleischige Stelle, an der die Knochen nicht direkt unter der Haut liegen. Körperbehaarung kann stören. Aus diesem Grunde möglichst gering behaarte oder unbehaarte Stellen wählen.
- Vermeiden Sie das Drücken der Einstichstelle.
- Tragen Sie die Blutprobe unverzüglich auf den Teststreifen auf.



Probenentnahme aus dem Daumenballen

Lanzetten und Stechhilfe

- Lanzetten sind nur zum einmaligen Gebrauch vorgesehen. Verwenden Sie für jeden Test eine neue Lanzette.
- Entsorgen Sie die gebrauchte Lanzette ordnungsgemäß. Legen Sie sie in einen durchstichfesten Behälter, beispielsweise in eine leere Einweg-Getränkeverpackung oder in eine leere Reinigungsmittelflasche.
- Gebrauchte Lanzetten sowie die Stechhilfe dürfen niemals von anderen Personen verwendet werden.

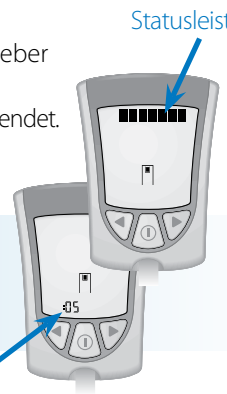
Auftragen des Blutstropfens auf den Teststreifen

1 Berühren Sie den weißen Bereich am Ende des Teststreifens mit dem Blutstropfen. Das Blut wird vom Teststreifen aufgesogen.

Hinweis: Wenn sich das Messgerät ausschaltet, bevor Sie Blut auf den Teststreifen aufgetragen haben, nehmen Sie den Teststreifen aus dem Messgerät und versuchen Sie es noch einmal.

2 Halten Sie den Blutstropfen so lange an den Teststreifen, bis das Messgerät mit dem Test beginnt. So erkennen Sie den Testbeginn:

- Sie hören ein Tonsignal, sofern der Signalgeber eingeschaltet ist.
- Im Anzeigefenster wird die Statusleiste eingeblendet.
- Anschließend wird im Anzeigefenster der Countdown angezeigt.



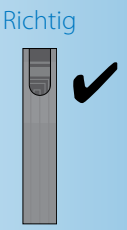
Hinweis: Nehmen Sie den Teststreifen während des Countdowns **nicht** aus dem Messgerät und bewegen Sie ihn nicht.

ART09927-Rev-A-man.indd 24-25 12/22/06 1:38:02 PM

WICHTIG: Wenn der Countdown nicht beginnt:

Bedeutung:

Möglicherweise haben Sie nicht genügend Blut auf den Teststreifen aufgetragen.



Nächste Schritte:

- Tragen Sie einen zweiten Blutstropfen auf den Teststreifen auf. Lesen Sie bitte in der Gebrauchsanweisung der Teststreifen nach, innerhalb welcher Zeit in Sekunden der zweite Blutstropfen aufgetragen werden muss.
- Wenn der Countdown immer noch nicht beginnt oder die Anzahl der Sekunden, innerhalb derer Sie einen zweiten Tropfen auftragen müssen, verstrichen ist, entsorgen Sie den Teststreifen, schalten Sie Ihr Messgerät aus, und wiederholen Sie den Versuch mit einem neuen Teststreifen.

3 Am Ende des Countdowns:

- Wenn der Signalgeber eingeschaltet ist, warten Sie auf das Tonsignal.
- Im Anzeigefenster wird das gemessene Blutzuckerergebnis angezeigt.
- Das Ergebnis wird im Messgerät gespeichert. Sie können das Ergebnis außerdem in Ihr Tagebuch eintragen.

Ausschalten des Messgeräts

1 Wenn der Teststreifen aus der Öffnung gezogen wird, schaltet sich das Messgerät aus. Zum Entfernen und Entsorgen des gebrauchten Teststreifens können Sie die geöffnete Folienverpackung benutzen.

2 Entsorgen Sie den Teststreifen ordnungsgemäß.

Hinweis: Sie können das Messgerät auch ausschalten, indem Sie die Taste ⏻ drücken und gedrückt halten. Wenn Sie das Messgerät nicht ausschalten und den Teststreifen nicht herausziehen, schaltet sich das Gerät nach 60 Sekunden automatisch ab.

Interpretieren der Ergebnisse

Ergebnis "LO" (niedrig)

Bedeutung:

Ihr Messgerät hat ein Blutzuckerergebnis von unter 20 mg/dL (1,1 mmol/L) ermittelt oder es liegt ein Problem mit dem Teststreifen vor.

Nächste Schritte:

Messen Sie den Blutzucker mit einem neuen Teststreifen noch einmal. Erscheint die Meldung **LO** erneut im Anzeigefenster, wenden Sie sich **unverzüglich** an Ihr medizinisches Fachpersonal.

ART09927-Rev-A-man.indd 26-27 12/22/06 1:38:07 PM

Ergebnis 300 mg/dL oder höher

Bei einem Blutzuckerergebnis von 300 mg/dL (16,7 mmol/L) oder darüber blinkt im Anzeigefenster der Text **KETONES?**.

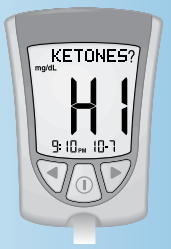
Nächste Schritte:

Wenn Sie im Rahmen Ihrer Diabetestherapie die Ketonwerte überprüfen, sollten Sie Ihr β-Blutketon messen.

Ergebnis "HI" (hoch)

Bedeutung:

Ihr Messgerät hat ein Blutzuckerergebnis von über 500 mg/dL (27,8 mmol/L) ermittelt oder es liegt ein Problem mit dem Teststreifen vor.



Nächste Schritte:

Messen Sie den Blutzucker mit einem neuen Teststreifen noch einmal.

Erscheint die Meldung **HI** erneut im Anzeigefenster, wenden Sie sich **unverzüglich** an Ihr medizinisches Fachpersonal.

Wenn Sie im Rahmen Ihrer Diabetestherapie die Ketonwerte überprüfen, sollten Sie Ihr β-Blutketon messen.

Ergebnis "E-4"

Bedeutung:

Ihr Blutzucker ist möglicherweise zu hoch für eine Messung mit dem Gerät oder es ist ein Problem mit dem Teststreifen aufgetreten.

Nächste Schritte:

Messen Sie den Blutzucker mit einem neuen Teststreifen noch einmal. Erscheint die Meldung **E-4** erneut im Anzeigefenster, wenden Sie sich **unverzüglich** an Ihr medizinisches Fachpersonal.

Messen des Blutzuckers

WICHTIG:

In den folgenden Fällen sollten Sie den Blutzucker-Test mit einem neuen Teststreifen wiederholen:

- Im Anzeigefenster wird **LO** angezeigt.
- Sie erhalten ein niedriges Blutzuckerergebnis, zeigen jedoch keine Symptome von Unterzuckerung.
- Das Messgerät zeigt ein ungewöhnlich niedriges Blutzuckerergebnis an, niedriger als 50 mg/dL (2,8 mmol/L).
- Im Anzeigefenster wird **HI** angezeigt.
- Sie erhalten ein hohes Blutzuckerergebnis, zeigen jedoch keine Symptome von Überzuckerung.
- Das Messgerät zeigt ein ungewöhnlich hohes Ergebnis an, höher als 300 mg/dL (16,7 mmol/L).
- Ihr Ergebnis erscheint Ihnen fragwürdig.

WICHTIG:

Falsche Ergebnisse können ernste medizinische Folgen haben. Konsultieren Sie bitte Ihr medizinisches Fachpersonal, bevor Sie Änderungen an Ihrer Diabetesmedikation vornehmen.

ART09927-Rev-A-man.indd 28-29 12/22/06 1:38:10 PM

KAPITEL 5

Messen des β-Blutketons

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an: Siehe Seite 57

In den folgenden Fällen ist es wichtig, die Ketone zu überprüfen:

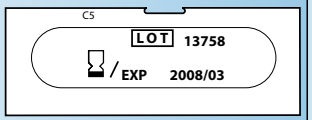
- Sie sind erkrankt.
- Ihr Blutzucker liegt über 300 mg/dL (16,7 mmol/L).
- Ihre Blutzuckerergebnisse sind ungewöhnlich.
- Sie und Ihr medizinisches Fachpersonal halten die Überprüfung für notwendig.

▶Erforderliches Material

- β-Blutketon-Teststreifen mit zugehöriger Gebrauchsanweisung
- Precision Xceed Messgerät mit Kalibrierung entsprechend dem Kalibrierungscode des verwendeten β-Blutketon-Teststreifens
- Stechhilfe und eine neue sterile Lanzette

▶Wichtige Informationen zur Messung des β-Blutketons

- Lesen Sie vor der Messung bitte detailliertere Informationen zu Ihrem β-Blutketon-Teststreifen in der zugehörigen Gebrauchsanweisung.
- Nach Ablauf des Verfallsdatums dürfen die Teststreifen **nicht** mehr verwendet werden. Überprüfen Sie das Verfallsdatum auf der Teststreifenpackung und auf jeder Teststreifenfolienverpackung.
- Benetzen Sie den β-Blutketon-Teststreifen **nicht** mit Urin.
- Verwenden Sie den Teststreifen sofort nach Öffnen der Folie.



Beispiel:
Verfallsdatum
31. März 2008

- Nasse, geknickte, zerkratzte oder anderweitig beschädigte Teststreifen dürfen **nicht** verwendet werden.
- Teststreifen, deren Folienverpackung ein Loch oder einen Riss aufweist, dürfen **nicht** benutzt werden.
- Benutzen Sie jeden Teststreifen nur einmal.
- Vor Beginn des Tests müssen Messgerät und Teststreifen den empfohlenen Betriebsbereich des Teststreifens erreicht haben. Informationen zum Betriebsbereich des Teststreifens finden Sie in der Gebrauchsanweisung der β-Blutketon-Teststreifen im Abschnitt zu Zusatzinformationen.
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung der Stechhilfe.

Messen des β-Blutketons

ART09927-Rev-A-man.indd 30-31 12/22/06 1:38:11 PM

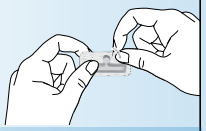
▶Vorgehensweise zum Messen des β-Blutketons

Erste Schritte

1 Bereiten Sie die Stechhilfe vor.

2 Waschen Sie sich mit warmem Seifenwasser die Hände und trocknen Sie sie vollständig ab.

3 Nehmen Sie den Teststreifen aus der Folienverpackung.



HINWEIS: Auf dem Informationsblatt im Karton mit den β-Blutketon-Teststreifen ist in Abbildungen dargestellt, wie die β-Blutketon-Teststreifenfolienverpackung geöffnet wird.

4 Schieben Sie den Teststreifen - mit den drei schwarzen Linien voran - in die Teststreifenöffnung.

5 Schieben Sie den Teststreifen bis zum Anschlag ein.

Das Messgerät schaltet sich dann automatisch ein.

Im Anzeigefenster werden nacheinander die folgenden Elemente eingeblendet:

- Anzeigeprüfung: Denken Sie daran, sich zu vergewissern, dass alle hier im Bild gezeigten Komponenten auch im Anzeigefenster zu sehen sind. (Weitere Informationen zur Anzeigeprüfung finden Sie in Kapitel 1.)

- Uhrzeit, Monat und Tag (sofern eingestellt)

  Wenn Datum und Uhrzeit nicht eingestellt sind, werden statt der Zahlen Striche angezeigt.

- Chargennummer (CODE) für die Packung der verwendeten β-Blutketon-Teststreifen

- **KETONE** und das Symbol Probe auftragen - Nun können Sie Blut auf den β-Keton-Teststreifen auftragen.

Einen Blutstropfen erhalten

Verwenden Sie die Stechhilfe, um einen Blutstropfen zu erhalten.

WICHTIG: β-Blutketon-Teststreifen wurden nicht für Proben aus alternativen Entnahmestellen getestet. **Verwenden Sie für die Bestimmung von β-Blutketon ausschließlich aus der Fingerspitze entnommene Blutproben.**

Probenentnahme aus der Fingerspitze

ART09927-Rev-A-man.indd 32-33 12/22/06 1:38:34 PM

Empfehlungen zum Erhalt eines Blutstropfens

- Bevor Sie eine Blutprobe aus der Fingerspitze entnehmen, vergewissern Sie sich, dass die Einstichstelle sauber, trocken und warm ist. Wenn Sie die Einstichstelle wärmen möchten, waschen Sie sie mit warmem Wasser oder reiben Sie die Haut einige Sekunden lang.
- Lassen Sie den Arm vor der Blutentnahme aus der Fingerspitze herunterhängen, um die Durchblutung zu fördern.
- Vermeiden Sie das Zusammendrücken der Fingerspitze.
- Tragen Sie die Blutprobe unverzüglich auf den Teststreifen auf.

Lanzetten und Stechhilfe

- Lanzetten sind nur zum einmaligen Gebrauch vorgesehen. Verwenden Sie für jeden Test eine neue Lanzette.
- Entsorgen Sie die gebrauchte Lanzette ordnungsgemäß. Legen Sie sie in einen durchstichfesten Behälter, beispielsweise in eine leere Einweg-Getränkeverpackung oder in eine leere Reinigungsmittelflasche.
- Gebrauchte Lanzetten sowie die Stechhilfe dürfen niemals von anderen Personen verwendet werden.

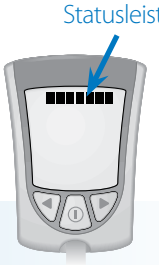
Auftragen des Blutstropfens auf den Teststreifen

1 Berühren Sie den weißen Bereich am Ende des Teststreifens mit dem Blutstropfen. Das Blut wird vom Teststreifen aufgesogen.

Hinweis: Wenn sich das Messgerät ausschaltet, bevor Sie Blut auf den Teststreifen aufgetragen haben, nehmen Sie den Teststreifen aus dem Messgerät und versuchen Sie es noch einmal.

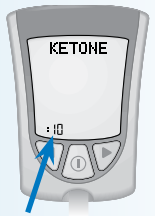
2 Halten Sie den Blutstropfen so lange an den weißen Bereich am Ende des Teststreifens, bis das Messgerät mit dem Test beginnt. So erkennen Sie den Testbeginn:

- Sie hören ein Tonsignal, sofern der Signalgeber eingeschaltet ist.
- Im Anzeigefenster wird die Statusleiste eingeblendet.
- Anschließend wird im Anzeigefenster der Countdown angezeigt.



Hinweis: Nehmen Sie den Teststreifen während des Countdowns **nicht** aus dem Messgerät und bewegen Sie ihn nicht.

WICHTIG: Wenn der Countdown nicht beginnt:



Bedeutung:

Möglicherweise haben Sie nicht genügend Blut auf den Teststreifen aufgetragen.

Nächste Schritte:

- Tragen Sie einen zweiten Blutstropfen auf den Teststreifen auf. Lesen Sie bitte in der Gebrauchsanweisung der Teststreifen nach, innerhalb welcher Zeit in Sekunden der zweite Blutstropfen aufgetragen werden muss.
- Wenn der Countdown immer noch nicht beginnt oder die Anzahl der Sekunden, innerhalb derer Sie einen zweiten Tropfen auftragen müssen, verstrichen ist, entsorgen Sie den Teststreifen, schalten Sie Ihr Messgerät aus, und wiederholen Sie den Versuch mit einem neuen Teststreifen.

3 Am Ende des Countdowns:

- Wennder Signalgeber eingeschaltet ist, warten Sie auf das Tonsignal.
- Im Anzeigefenster werden das Ergebnis für β-Keton sowie das Wort **KETONE** angezeigt.
- Das Ergebnis wird im Messgerät als Ergebnis für β-Blutketon gespeichert. Sie können das Ergebnis außerdem in Ihr Tagebuch eintragen.

Messen des β-Ketons

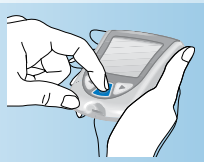
ART09927-Rev-A-man.indd 34-35 12/22/06 1:38:40 PM

Ausschalten des Messgeräts

1 Wenn der Teststreifen aus der Öffnung gezogen wird, schaltet sich das Messgerät aus. Zum Entfernen und Entsorgen des gebrauchten Teststreifens können Sie die geöffnete Folienverpackung benutzen.

2 Entsorgen Sie den Teststreifen ordnungsgemäß.

Hinweis: Sie können das Messgerät auch ausschalten, indem Sie die Taste ⏻ drücken und gedrückt halten. Wenn Sie das Messgerät nicht ausschalten und den Teststreifen nicht herausziehen, schaltet sich das Gerät nach 60 Sekunden automatisch ab.



Interpretieren der Ergebnisse

Normalerweise liegt das β-Blutketon unter 0,6 mmol/L.[2] Der β-Blutketonwert kann höher sein, wenn eine Erkrankung besteht, eine Diät zur Gewichtsreduktion eingehalten wird, starke körperliche Anstrengungen ausgeübt werden oder keine Kontrolle des Blutzuckerspiegels erfolgt.[1-3]

Messwert:

- Das Ergebnis für β-Keton liegt zwischen 0,6 und 1,5 mmol/L; das Blutzuckerergebnis liegt bei 300 mg/dL (16,7 mmol/L) oder darüber.

Bedeutung:

Möglicherweise liegt ein Problem vor, das medizinische Betreuung erforderlich macht.

Nächste Schritte:

Wenden Sie sich an Ihr medizinisches Fachpersonal. Befolgen Sie deren Therapieanweisungen.

Messwert:

- Das Ergebnis für β-Keton ist weiterhin hoch oder steigt auf über 1,5 mmol/L.

Bedeutung:

Es besteht möglicherweise die Gefahr der Entwicklung einer diabetischen Ketoazidose (DKA).[2-6]

Nächste Schritte:

Wenden Sie sich **sofort** an Ihr medizinisches Fachpersonal.

Ergebnis "HI" (hoch)

Bedeutung:

Ihr Messgerät hat ein Ergebnis für β-Keton von über 8,0 mmol/L ermittelt oder es liegt ein Problem mit dem Teststreifen vor.

Nächste Schritte:

Messen Sie Ihr β-Keton mit einem neuen Teststreifen noch einmal. Erscheint die Meldung **HI** erneut im Anzeigefenster, wenden Sie sich **unverzüglich** an Ihr medizinisches Fachpersonal.

ART09927-Rev-A-man.indd 36-37 12/22/06 1:38:43 PM

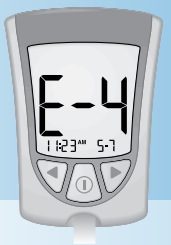
Ergebnis "E-4"

Bedeutung:

Möglicherweise liegt ein Problem mit dem Teststreifen vor.

Nächste Schritte:

Messen Sie Ihr β-Keton mit einem neuen Teststreifen noch einmal. Erscheint die Meldung **E-4** erneut im Anzeigefenster, wenden Sie sich **unverzüglich** an Ihr medizinisches Fachpersonal.



WICHTIG: In den folgenden Fällen sollten Sie den Test auf β-Keton mit einem neuen Teststreifen wiederholen:

- Im Anzeigefenster wird **HI** angezeigt.
- Ihr Ergebnis ist ungewöhnlich hoch.
- Ihr Ergebnis erscheint Ihnen fragwürdig.
- Sie erhalten ein Ergebnis für β-Keton von 0,0 mmol/L, aber Ihr Blutzuckerwert liegt bei über 300 mg/dL (16,7 mmol/L).

WICHTIG: Falsche Ergebnisse können ernste medizinische Folgen haben. Konsultieren Sie bitte Ihr medizinisches Fachpersonal, bevor Sie Änderungen an Ihrer Diabetesmedikation vornehmen.

KAPITEL 6

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an:
Siehe Seite 57

Durchführen eines Tests mit Kontrolllösung

▶Warum muss ein Test mit Kontrolllösung durchgeführt werden?

Mit dem Test mit Kontrolllösung vergewissern Sie sich, dass das Messgerät und die Teststreifen ordnungsgemäß funktionieren. Der Test mit Kontrolllösung läuft ähnlich ab wie das Messen von Blutzucker oder β-Keton, allerdings kommt beim Kontrolltest eine MediSense Kontrolllösung zum Einsatz.
Bei einem Test mit Kontrolllösung wird kein Blutstropfen verwendet.

▶Wann sollte ein Test mit Kontrolllösung durchgeführt werden?

- Wenn Ihnen Ihre Ergebnisse fragwürdig erscheinen
- Wenn Sie sich vergewissern möchten, dass Messgerät und Teststreifen ordnungsgemäß funktionieren

▶Wichtige Informationen zum Testen mit Kontrolllösung

- Ausführlichere Informationen in Bezug auf Kontrolllösungen erhalten Sie vom Kundendienst unter.
  Deutschland: 0800/51 99 519
  Österreich: 08 00/93 00 93
  Schweiz: 041-768 44 47
- Lesen Sie bitte detailliertere Informationen zu Kontrolllösungen auf der zugehörigen Gebrauchsanweisung.
- MediSense Kontrolllösungen können zur Glukose- und Keton-Testung mit Kontrolllösung verwendet werden.
- Verwenden Sie die Kontrolllösung **nicht** nach Ablauf des Verfallsdatums. Überprüfen Sie das Verfallsdatum, das auf dem Fläschchen mit Kontrolllösung angegeben ist.
- Wenn Sie ein Fläschchen mit Kontrolllösung zum ersten Mal öffnen, rechnen Sie zum aktuellen Datum 90 Tage hinzu und schreiben Sie das Ergebnisdatum mit einem wasserfesten Stift auf das Fläschchen. Falls nach diesem Datum noch Kontrolllösung vorhanden ist, entsorgen Sie sie.

ART09927-Rev-A-man.indd 38-39 12/22/06 1:38:47 PM

- Die bei der Kontrolltestung gewonnenen Ergebnisse entsprechen in keiner Weise Ihrem eigenen Blutzucker- bzw. Blutketonenspiegel.
- Nehmen Sie die Kontrolllösung **nicht** ein.
- Injizieren Sie die Kontrolllösung **nicht** und verwenden Sie die Kontrolllösung nicht als Augentropfen.

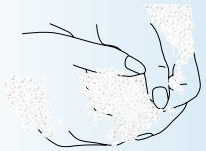
Erforderliches Material

- Precision Xceed Messgerät mit Kalibrierung entsprechend der Chargennummer des verwendeten Teststreifens
- Blutzucker- bzw. β-Keton-Teststreifen mit zugehφriger Gebrauchsanweisung
- MediSense Kontrolllösungen und die dazugehörige Gebrauchsanweisung

Vorgehensweise zum Durchführen eines Tests mit Kontrolllösung

Erste Schritte

1 Waschen Sie sich mit warmem Seifenwasser die Hände und trocknen Sie sie vollständig ab.



2 Nehmen Sie den Teststreifen aus der Folienverpackung.

Hinweis: Auf dem Informationsblatt im Karton mit den Teststreifen ist in Abbildungen dargestellt, wie die Folienverpackung geöffnet wird.

3 Schieben Sie den Teststreifen - mit den drei schwarzen Linien voran - in die Teststreifenöffnung.

4 Schieben Sie den Teststreifen bis zum Anschlag ein.

Das Messgerät schaltet sich dann automatisch ein.

Im Anzeigefenster werden nacheinander die folgenden Elemente eingeblendet:

- Anzeigeprüfung: Denken Sie daran, sich zu vergewissern, dass alle hier im Bild gezeigten Komponenten auch im Anzeigefenster zu sehen sind. (Weitere Informationen zur Anzeigeprüfung finden Sie in Kapitel 1).
- Uhrzeit, Monat und Tag (sofern eingestellt)

  Wenn Datum und Uhrzeit nicht eingestellt sind, werden statt der Zahlen Striche angezeigt.

- Chargennummer für die Packung der verwendeten Teststreifen
- Symbol Blutprobe auftragen - Nun können Sie Kontrolllösung auf den Teststreifen auftragen.

Hinweis: Wenn Sie einen β-Keton-Kontrolllösungstest durchführen, wird im Anzeigefenster des Messgeräts neben dem Symbol Probe auftragen das Wort **KETONE** eingeblendet.

ART09927-Rev-A-man.indd 40-41 12/22/06 1:38:59 PM

5 Drücken Sie die Taste ⏻ und lassen Sie sie wieder los, um die Messung als Kontrolltest zu kennzeichnen. Im Anzeigefenster wird angezeigt.

WICHTIG: Wenn Sie die Messung nicht als Kontrolltest kennzeichnen, wird das Ergebnis im Messgerät als ein Blutzucker- oder β-Ketonergebnis von Ihnen gespeichert. Dies wirkt sich u. U. auf Ihre Blutzucker-Mittelwerte aus.

Auftragen von Kontrolllösung auf den Teststreifen

1 Kippen Sie das Fläschchen mit der Kontrolllösung drei- bis viermal, um die Lösung zu mischen.

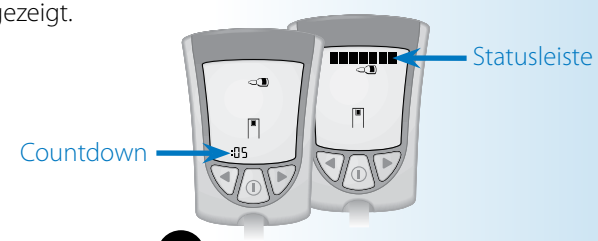
2 Nehmen Sie die Kappe ab.

3 Tragen Sie einen Tropfen Kontrolllösung auf den in der Abbildung hier gezeigten Bereich des Teststreifens auf. Die Kontrolllösung wird vom Teststreifen aufgesogen.

4 Tragen Sie weiter Kontrolllösung auf den Teststreifen auf, bis das Messgerät mit dem Test beginnt.

So erkennen Sie den Testbeginn:

- Sie hören ein Tonsignal, sofern der Signalgeber eingeschaltet ist.
- Im Anzeigefenster wird die Statusleiste eingeblendet.
- Anschließend wird im Anzeigefenster der Countdown angezeigt.



Hinweis: Nehmen Sie den Teststreifen während des Countdowns **nicht** aus dem Messgerät und bewegen Sie ihn nicht.

WICHTIG: Wenn der Countdown nicht beginnt:

Bedeutung:

Möglicherweise haben Sie nicht genügend Kontrolllösung auf den Teststreifen aufgetragen.

Nächste Schritte:

- Tragen Sie einen zweiten Tropfen Kontrolllösung auf den Teststreifen auf. Lesen Sie bitte in der Gebrauchsanweisung der Teststreifen nach, innerhalb welcher Zeit in Sekunden der zweite Blutstropfen aufgetragen werden muss.
- Wenn der Countdown immer noch nicht beginnt oder die Anzahl der Sekunden, innerhalb derer Sie einen zweiten Tropfen auftragen müssen, verstrichen ist, entsorgen Sie den Teststreifen, schalten Sie Ihr Messgerät aus, und wiederholen Sie den Versuch mit einem neuen Teststreifen.

Glukose

β-Keton

5 Am Ende des Countdowns:

- Wenn der Signalgeber eingeschaltet ist, warten Sie auf das Tonsignal.
- Im Anzeigefenster wird das gemessene Kontrollergebnis eingeblendet.

Hinweis: Wenn Sie einen β-Keton-Kontrolllösungstest durchführen, wird im Anzeigefenster des Messgeräts neben dem Ergebnis das Wort **KETONE** eingeblendet.

- Das Ergebnis wird im Messgerät als Kontrollergebnis gespeichert. Übertragen Sie den Wert als Kontrollergebnis ins Tagebuch.

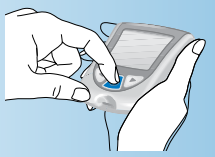
ART09927-Rev-A-man.indd 42-43 12/22/06 1:39:06 PM

Ausschalten des Messgeräts

1 Wenn der Teststreifen aus der Öffnung gezogen wird, schaltet sich das Messgerät aus. Zum Entfernen und Entsorgen des gebrauchten Teststreifens können Sie die geöffnete Folienverpackung benutzen.

2 Entsorgen Sie den Teststreifen ordnungsgemäß.

Hinweis: Sie können das Messgerät auch ausschalten, indem Sie die Taste ⏻ drücken und gedrückt halten. Wenn Sie das Messgerät nicht ausschalten und den Teststreifen nicht herausziehen, schaltet sich das Gerät nach 60 Sekunden automatisch ab.



Interpretieren der Ergebnisse

Vergleichen Sie das Kontrollergebnis mit den erwarteten Ergebnissen bei Benutzung von MediSense Kontrolllösungen, die hier angegeben sind:

- Gebrauchsanweisung für die Blutzucker-Teststreifen (für Testung mit Glukose-Kontrolllösung)
- Gebrauchsanweisung der β-Blutketon-Teststreifen (für Testung mit β-Keton-Kontrolllösung)

Das Kontrollergebnis liegt innerhalb des erwarteten Bereichs:

Bedeutung:

Messgerät und Teststreifen funktionieren ordnungsgemäß.

Das Kontrollergebnis liegt nicht innerhalb des erwarteten Bereichs:

Bedeutung:

Messgerät und Teststreifen funktionieren möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

Nächste Schritte

Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen und achten Sie darauf, dass alle Anweisungen befolgt werden. Liegt das Ergebnis erneut außerhalb des angegebenen Bereichs, wenden Sie sich an den Kundendienst.

KAPITEL 7

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an: Siehe Seite 57

Überprüfung und Verwendung Ihrer Ergebnisse

Welche Daten kann das Messgerät liefern?

Speicher

Das Precision Xceed Messgerät kann bis zu 450 Ereignisse speichern. Ereignisse sind in diesem Zusammenhang Kontrollergebnisse, Ihre Blutzucker- und β-Ketonergebnisse sowie andere Messgerätedaten.

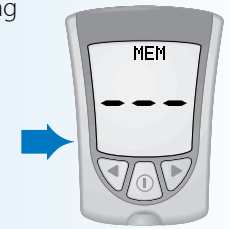
Sie können die letzten 450 Ereignisse im Anzeigefenster prüfen.

Glukose-Mittelwerte

Sie können den Mittelwert aller Blutzuckerergebnisse der letzten 7, 14 oder 30 Tage berechnen lassen. Wenn Sie Ihre Tests mit Kontrolllösung als solche gekennzeichnet haben, werden die Ergebnisse der Kontrolltests nicht in die Berechnung der Mittelwerte einbezogen. (Weitere Informationen zum Kennzeichnen von Tests mit Kontrolllösung finden Sie in Kapitel 6.)

WICHTIG:

- Wenn Sie die Blutzucker-Mittelwerte überprüfen möchten, **müssen** Sie vor den Messungen das Datum und die Uhrzeit einstellen.
- Wenn Sie Tests mit Kontrolllösung **nicht** kennzeichnen, kann sich dies auf die Glukose-Mittelwerte auswirken.
- In die Blutzucker-Mittelwerte gehen **nicht** die β-Ketonergebnisse, Glukose-Kontrollergebnisse und β-Keton-Kontrollergebnisse ein; darüber hinaus auch keine Ergebnisse, die ohne Erfassung von Uhrzeit, Monat und Tag ermittelt wurden.
- Wenn keine vorherigen Ergebnisse bzw. Blutzucker-Mittelwerte vorliegen, werden im Anzeigefenster drei Striche angezeigt.



ART09927-Rev-A-man.indd 44-45 12/22/06 1:39:10 PM

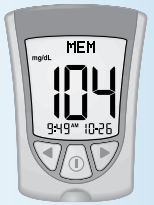
▶Abrufen von gespeicherten Ergebnissen

1 Beginnen Sie mit ausgeschaltetem Messgerät. Achten Sie darauf, dass die Teststreifenöffnung leer ist.

2 Drücken Sie die Taste ⏻ und lassen Sie sie wieder los.

- Die Anzeigeprüfung erscheint im Anzeigefenster.
- Anschließend wird im Anzeigefenster das letzte Ergebnis mit der zugehörigen Messeinheit sowie mit Uhrzeit, Monat und Tag der Messung angezeigt. (Die Schritte zum Einstellen von Datum und Uhrzeit werden in Kapitel 2 beschrieben.)

Ein gespeichertes Blutzuckerergebnis wird mit den Buchstaben **MEM** angezeigt.



Gespeichertes Blutzuckerergebnis

Ein gespeichertes Ergebnis für β-Keton wird mit den Buchstaben **KET MEM** angezeigt.

Gespeichertes Ergebnis für β-Keton

Ein gespeichertes Kontrollergebnis wird mit dem Symbol eines Kontrolllösungsfläschchens angezeigt, sofern Sie den Test als Test mit Kontrolllösung gekennzeichnet haben.

Gespeichertes Ergebnis für Glukose-Kontrolllösung

Gespeichertes Ergebnis für β-Keton-Kontrolllösung

3 Wenn Sie vorherige Ergebnisse abrufen möchten, drücken Sie für jedes Ergebnis einmal die Taste ◀ und lassen Sie sie wieder los.

4 Wenn Sie das letzte gespeicherte Ergebnis erreicht haben, werden im Anzeigefenster drei Striche eingeblendet.

5 Wenn Sie zu einem zuvor bereits abgerufenen Ergebnis zurückkehren möchten, drücken Sie (für jedes Ergebnis einmal) die Taste ▶ und lassen Sie sie wieder los.

ART09927-Rev-A-man.indd 46-47 12/22/06 1:39:16 PM

▶Abrufen von Mittelwerten

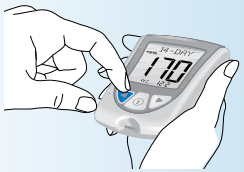
WICHTIG:

- Ergebnisse, die bei der Überwachung des Blutzuckers als **LO** (niedrig) ausgewiesen werden, gehen mit einem Wert von 20 mg/dL (1,1 mmol/L) in die Mittelwertbildung für Blutzucker ein.
- Ergebnisse, die bei der Überwachung des Blutzuckers als **HI** (hoch) ausgewiesen werden, gehen mit einem Wert von 500 mg/dL (27,8 mmol/L) in die Mittelwertbildung für Blutzucker ein.

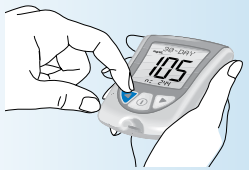
1 Während des Abrufens von gespeicherten Werten können Sie jederzeit die Taste ⏻ drücken, um den Blutzucker-Mittelwert der letzten 7 Tage zu sehen.

Hinweis: Mit **n** wird angegeben, wie viele Tests innerhalb des Zeitraums von 7 , 14 oder 30 Tagen durchgeführt wurden.

2 Drücken Sie einmal die Taste ◀, um den Blutzucker-Mittelwert der letzten 14 Tage zu sehen.



3 Drücken Sie erneut die Taste ◀, um den Blutzucker-Mittelwert der letzten 30 Tage anzusehen. Wenn Sie die Taste ◀ ein weiteres Mal drücken, wird im Anzeigefenster der Mittelwert der letzten 7 Tage angezeigt.



4 Sie können jederzeit die Taste ⏻ drücken und wieder loslassen, um zu den gespeicherten Werten zurückzukehren.

5 Drücken Sie die Taste ⏻ und halten Sie sie gedrückt, um das Messgerät auszuschalten. Andernfalls schaltet sich das Messgerät nach 30 Sekunden automatisch ab.

▶Übertragung der Ergebnisse an einen Computer

Die im Precision Xceed Messgerät gespeicherten Ergebnisse können zusammen mit Datum und Uhrzeit des jeweiligen Messwerts an einen Computer übertragen werden. Sie benötigen dafür die Software Precision Link® Direct Version 2.5 sowie ein Precision Link Kommunikationskabel (Software und Kabel sind separat erhältlich).

Befolgen Sie bei der Installation der Software die Anweisungen in der Precision Link Bedienungsanleitung.

ART09927-Rev-A-man.indd 48-49 12/22/06 1:39:24 PM

KAPITEL 8

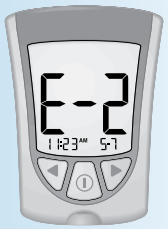
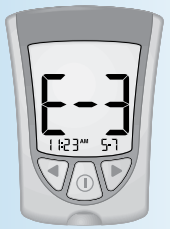
Fehlermeldungen und Fehlerbehebung

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an: Siehe Seite 57

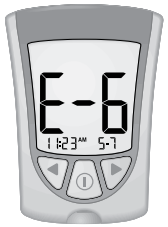
Unter Umständen werden manchmal Fehlermeldungen im Anzeigefenster des Messgeräts angezeigt.

Auf den nächsten Seiten werden diese Fehlermeldungen aufgeführt; Sie erhalten Informationen zur Bedeutung der Meldungen und zu den ggf. erforderlichen Maßnahmen.

Meldung	Bedeutung.	Maßnahme.
	Die Temperatur ist zu hoch oder zu niedrig, das System funktioniert daher nicht ordnungsgemäß.	• **Bringen Sie das Messgerät und die Teststreifen an einen Ort mit geeigneter Temperatur und wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen. Sie müssen evtl. etwas warten, bis sich das Messgerät der neuen Temperatur angepasst hat. Informationen zum Betriebsbereich finden Sie in der Gebrauchsanweisung der Teststreifen.** • **Wird die Fehlermeldung erneut angezeigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**

Meldung	Bedeutung.	Maßnahme.
	Messgerätefehler.	• **Schalten Sie das Messgerät aus und wiederholen Sie die vorherigen Testschritte.** • **Wird die Fehlermeldung erneut angezeigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**
	Möglicherweise liegt ein Problem mit dem Teststreifen vor.	• **Überprüfen Sie die Testdurchführung.** • **Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen.** • **Wird die Fehlermeldung erneut angezeigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**
	Möglicherweise ist Ihr Blutzuckerergebnis zu hoch, um vom System gelesen zu werden. ***ODER*** Möglicherweise liegt ein Problem mit dem Blutzucker- oder β-Keton-Teststreifen vor.	• **Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen.** • **Wird die Fehlermeldung erneut angezeigt, wenden Sie sich unverzüglich an Ihr medizinisches Fachpersonal.**

ART09927-Rev-A-man.indd 50-51 12/22/06 1:39:28 PM

Meldung	Bedeutung.	Maßnahme.
	Das Blut wurde zu früh auf den Teststreifen aufgetragen.	• **Überprüfen Sie die Testdurchführung.** • **Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen.** • **Wird die Fehlermeldung erneut angezeigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**
	Kalibrierungs- oder Teststreifenfehler.	• **Wiederholen Sie die Kalibriering unter Verwendung des Kalibrierstreifens, den Sie mit dem benutzten Teststreifen erhalten haben.** • **Überprüfen Sie die Datumseinstellung des Messgeräts.** • **Überprüfen Sie das auf der Teststreifenfolienverpackung aufgedruckte Verfallsdatum.** • **Wird die Fehlermeldung erneut angezeigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**
	Teststreifenfehler. Der Teststreifen ist beschädigt, wurde bereits verwendet oder wird vom Messgerät nicht erkannt.	• **Wiederholen Sie den Test mit einem Teststreifen, der zur Anwendung mit Precision Xceed entwickelt wurde.** • **Wird die Fehlermeldung erneut angezeigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**

Meldung	Bedeutung.	Maßnahme.
	Messgerätefehler.	• **Nehmen Sie den Teststreifen heraus, schalten Sie das Messgerät aus und versuchen Sie, noch einmal zu messen.** • **Wird die Fehlermeldung erneut angezeigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**
	Messgerätefehler.	• **Nehmen Sie den Teststreifen heraus, schalten Sie das Messgerät aus und versuchen Sie, noch einmal zu messen.** • **Wird die Fehlermeldung erneut angezeigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**

ART09927-Rev-A-man.indd 52-53 12/22/06 1:39:32 PM

KAPITEL 9

Technische Daten und Nutzungseinschränkungen

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an: Siehe Seite 57

Abmessungen Länge: Breite: Tiefe:	 7,47 cm 5,33 cm (oben) 4,32 cm (unten) 1,63 cm
Gewicht	42 Gramm
Stromquelle	Eine Lithium-Batterie CR 2032 (Knopfzelle)
Lebensdauer der Batterie	Ca. 1000 Tests
Speicher	Bis zu 450 Ereignisse (Kontrollergebnisse, Blutzucker- und β-Ketonergebnisse sowie weitere Messgerätedaten).
Lagerungstemperatur Messgerät: Teststreifen: Kontrolllösungen:	 -25° bis 55 °C Siehe Gebrauchsanweisung der Teststreifen Siehe Gebrauchsanweisung der Kontrolllösung.
Blutzucker-messbereich	Siehe Gebrauchsanweisung der Blutzucker-Teststreifen
β-Keton-messbereich	Siehe Gebrauchsanweisung der β-Keton-Teststreifen
Kontrolllösungsbereich	Siehe Gebrauchsanweisung der Blutzucker- oder β-Keton-Teststreifen

Funktionen	- Messung des Blutzuckers - Messen des β-Ketons - Speicher: 450 Ereignisse - Blutzucker-Mittelwerte: Berechnung über 7 Tage, 14 Tage und 30 Tage - Tests mit Kontrolllösung und Kennzeichnung - Hintergrundbeleuchtung: Eingeschaltete Beleuchtung bleibt während des Countdowns eingeschaltet; schaltet 30 Sekunden nach Anzeige des Ergebnisses ab. Ausgeschaltete Beleuchtung bleibt während des Countdowns und während der Datenübertragung ausgeschaltet. - Signalgeber: Bei eingeschaltetem Signalgeber ertönt ein Signal, wenn der Kalibrator vollständig eingeführt ist, sowie zu Beginn und am Ende des Countdowns.
Datenanschluss	Ja
Betriebsbereich des Messgerätes Temperatur: Relative Luftfeuchtigkeit:	 10 bis 50 °C 10 bis 90 %, nicht kondensierend
Systembetriebsbereich Temperatur: Relative Luftfeuchtigkeit:	 Der Systembetriebsbereich entspricht dem Betriebsbereich des Teststreifens, den Sie benutzen. Lesen Sie dazu den Abschnitt Verfahrenseinschränkungen in der Gebrauchsanweisung der Teststreifen. 10 bis 90 %, nicht kondensierend

ART09927-Rev-A-man.indd 54-55 12/22/06 1:39:33 PM

Wichtige Informationen zur Verwendung von Blutproben aus Oberarm, Unterarm oder Daumenballen:

- Wenden Sie sich an Ihr medizinisches Fachpersonal, bevor Sie an einer dieser alternativen Entnahmestellen Blut für den Blutzuckertest entnehmen.
- Blutentnahmen an diesen Stellen können geringfügige Abschürfungen oder Blutergüsse zur Folge haben, die nach kurzer Zeit abheilen.
- Unter bestimmten Umständen können die Ergebnisse bei Proben aus alternativen Entnahmestellen von den Ergebnissen abweichen, die mit Proben aus der Fingerspitze erzielt werden. Hierzu kommt es, wenn sich die Blutzuckerwerte schnell ändern (z. B. nach dem Essen, nach Gabe von Insulin sowie während bzw. nach sportlicher Betätigung).
- Entnehmen Sie Blut aus anderen Entnahmestellen als der Fingerspitze nur vor und mindestens zwei Stunden nach einer Mahlzeit, der Gabe von Insulin oder sportlicher Betätigung.
- Verwenden Sie unter folgenden Umständen **ausschließlich** Blutproben aus der Fingerspitze:
  1. Sie meinen, Ihr Blutzucker sei zu niedrig oder ändere sich schnell.
  2. Bei Ihnen wurde ein Unbewusstsein der Hypoglykämie diagnostiziert.
  3. Die Testergebnisse von Proben aus alternativen Entnahmestellen passen nicht zu Ihrem Befinden.
  4. Sie haben vor weniger als zwei Stunden gegessen, Insulin genommen oder sich körperlich betätigt.
  5. Sie messen Ihr β-Keton.

KAPITEL 10

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an: Siehe Seite 57

Pflege des Messgeräts

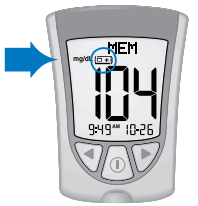
Reinigung des Messgeräts

Bewahren Sie das Messgerät im zugehörigen Etui auf. Wenn die Oberfläche des Messgeräts verschmutzt ist, können Sie sie reinigen. Verwenden Sie hierzu ein feuchtes Tuch und eine milde Seife. Informationen für medizinisches Fachpersonal: Als Reinigungsmittel kommen u. a. Lösungen mit 10 % Bleichmittel, 70 % Alkohol oder 10 % Ammoniak in Frage.

WICHTIG:
Versuchen Sie **nicht**, die Teststreifenöffnung zu reinigen.
Lassen Sie **keine** Flüssigkeiten in die Teststreifenöffnung laufen oder über die Tastenflächen ins Geräteinnere gelangen.
Das Messgerät darf **nicht** in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.

Austauschen der Batterie des Messgeräts

Wenn die Batterie des Messgeräts ausgetauscht werden muss, wird im Anzeigefenster eines der folgenden Symbole angezeigt:



Dieses Symbol bedeutet, dass die Batterieleistung fast erschöpft ist.

Sie können das Messgerät weiterhin verwenden. Die angezeigten Ergebnisse sind korrekt. Die Beleuchtung des Displays kann nicht mehr genutzt werden. Es ist empfehlenswert, die Batterie jetzt auszutauschen.

Dieses Symbol bedeutet, dass die Batterie ausgetauscht werden muss.
Das Messgerät kann nicht mehr verwendet werden. Es schaltet sich automatisch ab.

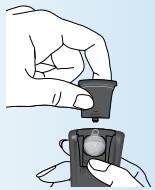
WICHTIG:
Nehmen Sie die alte Batterie erst heraus, wenn Sie eine neue Batterie zur Hand haben. Unter Umständen müssen Sie Datum und Uhrzeit nach dem Einsetzen einer neuen Batterie neu einstellen.

ART09927-Rev-A-man.indd 56-57 12/22/06 1:39:36 PM

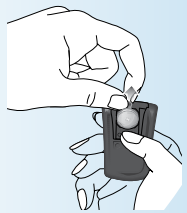
Vorgehensweise zum Auswechseln der Batterie des Messgeräts

1 Drücken Sie mit dem Daumen vorsichtig auf die Batterieabdeckung und schieben Sie sie nach oben.

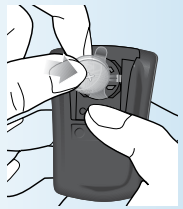
2 Ziehen Sie die Batterieabdeckung aus dem Gerät.



3 Ziehen Sie an der Plastiklasche, die aus dem Gerät ragt, und nehmen Sie die alte Batterie heraus.



4 Setzen Sie eine neue Lithium-Batterie CR 2032 (Knopfzelle) so ein, dass das Plus-Zeichen (+) oben ist.



5 Setzen Sie die Einkerbungen der Batterieabdeckung in die entsprechenden Führungsschienen.

6 Drücken Sie die Batterieabdeckung vorsichtig an das Gerät und nach unten, bis Sie ein Klicken hören.

7 Drücken Sie die Taste ⏻ und halten Sie sie gedrückt, um das Messgerät einzuschalten. Wenn sich das Messgerät nicht einschalten lässt, überprüfen Sie die Schritte zum Einsetzen der Batterie und wiederholen Sie den Vorgang.

8 Überprüfen Sie die Datums- und Zeiteinstellung des Messgeräts. Unter Umständen werden Sie beim ersten Drücken der Taste M (Modus) zum Einschalten Ihres Messgeräts aufgefordert, Datum und Uhrzeit neu einzustellen. (Siehe Kapitel 2, Einstellen des Messgeräts.)

Notice: Batteries need to be properly disposed of. For this purpose, all shops selling batteries provide battery collection boxes on their premises.

Hinweis: Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stellt der batterievertreibende Handel entsprechende Sammelbehälter bereit.

ART09927-Rev-A-man.indd 58-59 12/22/06 1:39:43 PM

KAPITEL 11

Kundendienst und Gewährleistung

Fragen? Rufen Sie den Kundendienst an.

Kundendienst

Abbott Diabetes Care bietet Ihnen Unterstützung zu Ihrem Produkt. Wenden Sie sich bei Fragen zum Precision Xceed Messgerät unter folgenden Telefonnummern an unseren Kundendienst:

Deutschland: 0800/51 99 519
Österreich: 08 00/93 00 93
Schweiz: 041-768 44 47

Nehmen Sie außerhalb von Deutschland, Österreich und der Schweiz bitte mit dem für Sie zuständigen Abbott Diabetes Care Kundendienst Kontakt auf. Sie konnen uns auch im Internet besuchen unter:

www.Abbott-Diabetes-Care.de,

www.Abbott-Diabetes-Care.at oder

www.Abbott-Diabetes-Care.ch.

Gewährleistung

Abbott Laboratories Inc. (Abbott) erteilt für das Precision Xceed Messgerät ab Kaufdatum zwei (2) Jahre (24 Monate) Gewährleistung auf Material- und Verarbeitungsfehler. Die einzige Verpflichtung besteht für Abbott darin, ein defektes Messgerät gegen eine neue oder neu eingestellte Einheit auszutauschen. Diese Gewährleistung erstreckt sich nur auf den Originalkäufer und ist nicht übertragbar und sie bezieht sich nicht auf zusätzliche Ausrüstung oder Einmal-Zubehörteile. Abbott gewährleistet, dass das Produkt für den in der Kennzeichnung beschriebenen Zweck und die Indikationen geeignet ist, wenn es gemäß der Gebrauchsanweisung verwendet wird. Abbott Diabetes Care übernimmt keine Gewähr dafür, dass das Soft-Sense Messgerät den Anforderungen und Zwecken des Anwenders genügt. Abbott gewährleistet die Leistung des Precision Xceed Messgeräts, wenn es wie in der Bedienungsanleitung beschrieben verwendet wird, und unter der Voraussetzung, dass ein Betriebsausfall oder eine Betriebsstörung des Precision Xceed Messgeräts weder vollständig noch teilweise durch die Verwendung von Teststreifen verursacht wurde, bei denen es sich nicht um die von Abbott Diabetes Care hergestellten Precision Xtra PlusTeststreifen handelt.

Es bestehen keine sonstigen Gewährleistungen, weder ausdrücklich noch implizit, einschließlich einer Gewährleistung der Handelstauglichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck. Diese Gewährleistung erlischt bei Verstößen. Abbott übernimmt keine Haftung für unmittelbare, zufällig entstandene oder Folgeschäden. Modifikationen, Änderungen oder Missbrauch sowie Wartung durch andere als von Abbott Diabetes Care befugte Vertreter können zum Erlöschen des Gewährleistungsanspruches führen. Wenn die Gewährleistung für Ihr Precision Xceed Messgerät verlängert werden soll, wenden Sie sich an den Kundendienst.

In Deutschland: Telefonisch unter 0 800/51 99 519;
Montag – Donnerstag 8:00-17:00 und Freitag 8:00-16:00.

In Österreich: Telefonisch unter 08 00/93 00 93;
Montag – Donnerstag 8:30 -15:30 und Freitag 8:30 -12:00.

In der Schweiz: Telefonisch unter 041-768 44 47;
Montag – Freitag von 8:00-17:30.

ART09927-Rev-A-man.indd 60-61 12/22/06 1:39:45 PM

Anhang

Symbolverzeichnis

Im Zusammenhang mit dem Precision Xceed Diabetes-Messsystem werden spezielle Symbole verwendet:

Oben

Angabe der Temperaturgrenzen für Lagerung

Chargennummer

Verfallsdatum

Das CE-Zeichen bezieht sich auf die Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte. Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß 93/42/EWG.

Achtung: Vor Gebrauch bitte Benutzerhandbuch lesen.

Nach einmaligem Gebrauch entsorgen. Nur einmal benutzen.

Bestellnummer

Herstellungsdatum

Nicht trinken

Gesetzlicher Hersteller

Hinweis auf Benutzerhandbuch

Wiederverwertbar.

Nur zum Gebrauch als In-vitro-Diagnostikum

Durch Strahlung sterilisiert (nur Lanzetten)

Biologisches Risiko

Hinweis: Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stellt der batterievertreibende Handel entsprechende Sammelbehälter bereit.

ART09927-Rev-A-man.indd 62-63
12/22/06 1:39:55 PM

Literatur

1. Schade DS, Eaton RP. Metabolic and clinical significance of ketosis. *Special Topics in Endocrinology and Metabolism* 1982; 4:1-27.

2. Wiggam MI, O'Kane MJ, Harper R, Atkinson AB, Hadden DR, Trimble ER, Bell PM. Treatment of diabetic ketoacidosis using normalization of blood 3-hydroxybutyrate concentration as the endpoint of emergency management. *Diabetes Care* 1997; 20:1347-52.

3. Harano Y, Kosugi K, Hyosu T, Suzuki M, Hidaka H, Kashiwagi A, Uno S, Shigeta Y. Ketone bodies as markers for Type 1 (insulin-dependent) diabetes and their value in the monitoring of diabetes control. *Diabetologia* 1984; 26:343-8.

4. Ubukata E. Diurnal variation of blood ketone bodies in insulin-dependent diabetes mellitus and non-insulin-dependent diabetes mellitus patients: The relationship to serum C-peptide immunoreactivity and free insulin. *Ann Nutr Metab* 1990; 34:333-42.

5. Luzi L, Barrett EJ, Groop LC, Ferrannini E, DeFronzo RA. Metabolic effects of low-dose insulin therapy on glucose metabolism in diabetic ketoacidosis. *Diabetes* 1988; 37:1470-77.

6. Hale PJ, Crase J, Nattrass M. Metabolic effects of bicarbonate in the treatment of diabetic ketoacidosis. *Br Med J* 1984; 289; 1035-8.

ART09927-Rev-A-man.indd 64 12/22/06 1:39:56 PM